



Editorial

Liebe Quartnerinnen, liebe Quartner

Ich hoffe ihr seid gut gestartet und habt den Jahreswechsel gut überstanden. Die Zeit bleibt nicht stehen und dies wird begleitet durch permanente Veränderungen und Anpassungen an die neuen Herausforderungen. Da dies für alle Bereiche der Gemeindeverwaltung zutrifft, gilt dies besonders auch in der Abfallbewirtschaftung.

Grundsätzlich besteht in der Gemeinde Quarten ein gut funktionierendes Abfall-Entsorgungssystem, was bis anhin mehrheitlich kostendeckend war. Auf Grund der gestiegenen Entsorgungskosten im Bereich der Grünabfuhr und Wertstoffsammlungen, Karton, Glas und Alteisen sowie der zusätzlich angebotenen Sammlungen kommen wir an die Grenzen der finanziellen Belastung. Da die Abfallentsorgung in die Kategorie der Spezialfinanzierung gehört, müssen die Kosten vollumfänglich von den Abfallgebühren gedeckt werden.

Die Hauptproblematik liegt bei der Grünabfuhr. Hier sind die Kosten massiv angestiegen, da vermehrt Grüngut angefallen ist, und die Entsorgungskosten Fr. 10.00 pro Tonne erhöht worden sind. Hält dieser Trend an, könnte es sein, dass die Abfall

Grundgebühren etwas angepasst werden müssten, oder als Alternative steht die Reduktion der Grünabfälle zur Wahl. Hier kann die Bevölkerung aktiv zur Reduktion von Grüngut beitragen, indem man, sofern die Möglichkeit besteht, das Grüngut auf dem eigenen Grundstück kompostiert, anstatt es nach Buchs zur Verwertung transportieren lässt. Viele Gemeinden verrechnen die Entsorgung der Grünabfälle bereits separat mit dem Wägesystem. Dies ist für unsere Gemeinde noch keine Option, denn das aktuelle System erachten wir noch als sehr zweckmässig.

Als Neuerung besteht nun die Möglichkeit, Rollen zu 10 Neophytenabfallsäcke bei der Gemeinde für Fr. 5.00 je Rolle zu erwerben und mit dem normalen Hauskehricht zu entsorgen. Dabei ist zu beachten, dass die Abfalltour nur Säcke mitnimmt, die mit Neophytenabfällen gefüllt sind. Ein entsprechendes Merkblatt ist auf der Website aufgeschaltet.

Ich möchte mich bei der Bevölkerung bedanken für ihr Bestreben, die Gemeinde sauber zu halten. Mit ihrem Verhalten, die Abfälle konsequent getrennt zu entsorgen und Abfälle zu vermeiden leisten sie einen grossen Beitrag für unsere Natur und Umwelt. Vielen herzlichen Dank!

Ich wünsche allen beste Gesundheit ein gesegnetes Jahr 2023, sowie viel Freude und Erholung in der Gemeinde Quarten,

einer der schönsten Regionen der Schweiz!

Othmar Peter Gemeinderat



Infos aus dem Gemeinderat

Umbauprojekt Bahnhof Unterterzen

Am 5. Januar 2023 genehmigte das Bundesamt für Verkehr das Projekt "Bahnhof Unterterzen, Umsetzung Behindertengleichstellungsgesetz und Fahrleitungserneuerung". Damit kann die SBB wie vorgesehen im März mit den Hauptarbeiten am Bahnhof beginnen. Geplant ist unter anderem eine Verbreiterung des Perrons, der Einbau einer Rampe ab dem Perron sowie der Einbau eines Lifts neben dem bestehenden Bahnhofgebäude. Weil der Umbau während dem laufenden Betrieb erfolgen muss, lassen sich häufige Nachtarbeiten und die damit zusammenhängenden Immissionen nicht vermeiden. Die Anwohner werden von der SBB direkt informiert.

Noch vor den Hauptarbeiten wurde mit der Erneuerung der Fahrleitungen begonnen. Die Fundamente wurden Ende Januar erstellt. Die Demontage der alten Jochs und die Montage der neuen Jochs wird vom 13. bis 17. Februar 2023 jeweils nachts vorgenommen. Die Aufnahme der Hauptarbeiten ist auf Anfang März vorgesehen.

Feuerschutzkommission

Per Ende 2022 ist Pepe Ris als Vize-Kommandant und Instruktor der Feuerwehr Quarten zurückgetreten, bleibt aber Mitglied der Feuerwehr. Auf Antrag der Feuerschutzkommission hat der Gemeinderat Ueli Zeller zum Hauptmann befördert und ihn als Nachfolger von Pepe gewählt. In den Rang eines Oberleutnants eingesetzt wurden Rico Pfeiffer und Felix Pfiffner. Der Gemeinderat dankt dem neu zusammengesetzten Kommando sowie allen Angehörigen der Feuerwehr für ihren Einsatz zu Gunsten unserer Sicherheit und wünscht ihnen bei der Ausübung ihrer Funktionen viel Befriedung und Erfolg.

Einen besonderen Dank verdient Pepe Ris, der nicht nur für die Feuerwehr Quarten, sondern auch im Sarganserland und im Kanton St.Gallen enorm viel geleistet hat. Unter anderem war Pepe während vier Jahren Vize-Kommandant der Feuerwehr Quarten, während vier Jahren technischer Leiter des Feuerwehrverbands Sarganserland und während zwölf Jahren Instruktor für den Kanton St. Gallen. Weiterherum geschätzt wurde neben seiner Fachkompetenz auch Pepes Hilfsbereitschaft sowie seine unkomplizierte und aufgestellte Art.

Ortsvertretung Pro Senectute

Zum Ende des vergangenen Jahres hat Olga Gätzi ihre Aufgabe als Ortsvertreterin Pro Senectute abgegeben. Der Gemeinderat dankt ihr für ihren jahrelangen Einsatz zu Gunsten unserer älteren Einwohnerinnen und Einwohner. Neu übernimmt Edwin Walser, Mattlistrasse 8, 8883 Quarten, die Ortsvertretung für Quarten.

Jahresrechnung 2022

Die Jahresrechnung 2022 fällt wiederum sehr erfreulich aus. Im vergangenen Jahr waren es vor allem die Nachsteuern, die deutlich über den Erwartungen lagen. Auf der Aufwandseite wurden die budgetierten Beträge in zahlreichen Positionen unterschritten. Daraus resultiert ein Betriebsergebnis von CHF 1 Million. Dazu kommen Buchgewinne von rund CHF 2 Millionen, die vorwiegend auf Neuschätzungen von gemeindeeigenen Liegenschaften zurückzuführen sind.

Fehler im Abfallkalender

Im Abfallkalender für das Jahr 2023 liegt ein Fehler vor: Im Juni und im Juli finden die Kartonsammlungen nicht am 16. Juni und 14. Juli 2023, sondern am 23. Juni und 21. Juli 2023 statt.

Ausblick aus dem Sarganserländer

Welche grossen Geschäfte stehen im 2023 in Quarten an?

Abgesehen von den Bauprojekten sind es besonders die Aktualisierung des Ortsbildinventars für die Schutzverordnung sowie die Orts- und Schulraumplanung, mit der 2023 in unserer Gemeinde wichtige Weichenstellungen erfolgen. Wir sehen vor, an der Gewerbeausstellung im Dezember einen Schwerpunkt zu diesen Planungsvorhaben zu setzen.

Welche baulichen Veränderungen und Investitionen im Hoch- oder Tiefbau, die von der Bürgerschaft ja bekanntlich am stärksten wahrgenommen werden (privat oder öffentlich), stehen in diesem neuen Jahr an?

Im Focus steht wohl der Seeuferweg, bei dem im laufenden Winter die Teiletappe Mols (Steg bis Stornen-Gaden) und im kommenden Winter die Teiletappe Murg (Büelbrücke bis Grütt) gebaut werden. Zudem wird um ein Jahr verspätet die Hinterlauistrasse von der Hinterlaui bis Murg Rüti komplett saniert. Auch die Gafadurastrasse wird 2023 im Abschnitt Glittenstrasse bis Wisenstrasse erneuert. Zudem werden die Sanierungsprojekte für die Quartnerstrasse und die Bommersteinstrasse soweit vorbereitet, dass sie 2024 realisiert werden können. Schliesslich hoffen wird, dass das Einspracheverfahren im Hochwasserschutzprojekt Murgbach bis im Sommer abgeschlossen werden kann, damit wir zusammen mit der Ortsgemeinde Murg im kommenden Winter mit den Bauarbeiten beginnen können.

Unter den privaten Bauvorhaben sind drei Mehrfamilienhäuser in Mols zu erwähnen, die im Herbst 2023 bezugsfähig sein sollten. Drei weitere Projekte mit MFH, aber auch die Deponie Bergsboden, befinden sich in Rechtsmittelverfahren, deren Dauer und Ausgang schwer abzuschätzen ist.

Stehen wegweisende Abstimmungen auf kommunaler Ebene an?

Aus heutiger Sicht wird im 2023 lediglich über den Nachtragskredit für die Erneuerung und den Ausbau des Seeuferwegs abgestimmt. Die Abstimmung findet am 12. März 2023 statt. Der Gemeinderat führt am 8. Februar 2023 eine Orientierungsversammlung durch, an der sich die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger über das überarbeitete Projekt informieren können.

Einblick in die rätlichen Ressorts: Welches wird in eurer Gemeinde im 2023 am stärksten gefordert sein? Und warum? In diesem Jahr mit den grossen Planungsvorhaben ist mit mir der ganze Rat gefordert, ganz speziell auch Schulratspräsident Dieter Gmür mit der Schulraumplanung und Thomas Pfiffner mit der Ortsplanung.

Das Schulsystem ist im Wandel. Einige Gemeinden haben umgestellt auf Schulleiter(innen)modelle, andere verfolgen weiterhin das Modell mit dem Schulrat. wieder andere sind mitten im Umbruch. Wie ist der Stand in eurer jeweiligen Gemeinde? Und wird sich daran im kommenden Jahr etwas ändern?

Wir haben derzeit keine Pläne, an unserem bisherigen Modell mit einem vom Souverän gewählten Schulrat etwas zu ändern.

Auch begrenzter Schulraum ist auf kommunaler Ebene immer wieder ein Thema. Wie sieht es in Quarten aus?

Kurz- bis mittelfristig verfügen wir über genügend Schulraum. Im Rahmen der Schulraumplanung, das heisst der Konzentration der Schulstandorte in Unterterzen, Murg und Mols, werden wir auf jeden Fall danach trachten, auch die künftigen Anforderungen im Schulwesen zu berücksichtigen.

Über die Gemeindegrenzen hinaus: Welche regionalen Geschäfte stehen im angebrochenen Jahr an und wie konkret werden sie Ende 2023 sein?

Als Präsident der neuen Bevölkerungsschutzkommission werden mich persönlich auf jeden Fall alle damit zusammenhängenden Geschäfte beschäftigen, etwa die mit der Reorganisation anfallenden Aufgaben oder das geplante Depot für Feuerwehr und Zivilschutz in Wangs. Weiter werden wir uns auf regionaler Ebene auch 2023 mit dem Buskonzept 2025 und dem Bildungscampus Sargans befassen.

Wie zufrieden ist die Bürgerin oder der Bürger mit seiner/ihrer Gemeindeverwaltung aus eurer Sicht? Wo gibt es Potenzial und welche innerbetrieblichen Veränderungen/Verbesserungen strebt eure Gemeinde im Verlauf des Jahres an? Verbesserungen sind immer möglich und auch anzustreben. Besonders die immer komplexeren und oft umstrittenen Bewilligungsverfahren vor allem von Baugesuchen sind für alle Beteiligten mühsam. So arbeiten wir in der Verwaltung daran, die Abwicklung dieser Verfahren zu optimieren.

Was ist für das angelaufene Jahr in eurer Gemeinde besonders erwähnenswert? Wir dürfen wiederum einen sehr erfreulichen Jahresabschluss erwarten. Das Budget 2023 liefert dagegen weniger Grund zur Freude, weil unser Anspruch aus dem kantonalen Finanzausgleich merklich abnimmt und gleichzeitig die Zinsbelastung deutlich gestiegen ist. Das allein belastet das Budget mit rund 500'000 Franken.

Gemeinderat

Baubewilligungen

2022-61

Walter Hermann Schneider und Monika Roswitha Schmid, Rütistrasse 46, 8877 Murg, Projektänderung Indach PV-Anlage auf der Parz. Nr. 1703, Rütistrasse 46, Murg

2022-85

Renato und Cornelia Schena, Talstrasse 39, 8885 Mols, Neubau Garage mit Wintergarten beheizt auf der Parz. Nr. 2317, Talstrasse 39, Mols

2022-86

Andreas und Vanessa Schena, Wiesenrainstrasse 11, 8885 Mols, Ersatzneubau Einfamilienhaus auf der Parz. Nr. 1600, Talstrasse 35, Mols

2022-93

René Schaffner, Schulhausstrasse 22, 8885 Mols, Aufstellen Fertig-Garage auf der Parz. Nr. 2125, Schulhausstrasse, Mols

2022-113

Fridolin und Sonja Strebel, Punkthausstrasse 3, 8877 Murg, Anbau an bestehendes Gartenhaus (bereits erstellt) auf der Parz. Nr. 2321, Punkthausstrasse 3, Murg



Bauarbeiten Seeuferweg

2022-114

Marcel und Priska Giger, Vorbachstrasse 2, 8882 Unterterzen, Neubau Einfamilienhaus auf der Parz. Nr. 683, Murgtalstrasse 8, Quarten

2022-123

Christopher Roy Blakeley, Schiffliwiesenstrasse 2, 8877 Murg, PV-Anlage auf Dächer auf der Parz. Nr. 2381, Schiffliwiesenstrasse 2, Murg

2022-125

Truong Dinh Hung, Ufmattenstrasse 45, 8303 Bassersdorf, Einbau Dachfenster auf der Parz. Nr. 758, Gostenstrasse 31, Unterterzen

2022-129

Thomas Trawnika und Manuela Funke, Hinterlauistrasse 2, 8883 Quarten, Sanierung Steildach und Aufbau PV-Anlage auf der Parz. Nr. 690, Hinterlauistrasse 2, Quarten

2022-130

Jakob und Pia Jäger, Quartnerstrasse 18, 8883 Quarten, PV-Anlage auf Dach auf der Parz. Nr. 2256, Quartnerstrasse 18, Quarten

2022-131

Christopher und Mayumi Blakeley, Schiffliwiesenstrasse 2, 8877 Murg, Erweiterung gedeckter Balkon auf der Parz. Nr. 2381, Schiffliwiesenstrasse 2, Murg

2022-134

Gregor Kessler, Mülibodenstrasse 6, 8885 Mols, PV-Anlage auf Dach auf der Parz. Nr. 2004, Mülibodenstrasse 6, Mols

2022-135

Franz Rettich, Walenseestrasse 12, 8885 Mols und Katharina Regula Tanno, Schulstrasse 5, 7012 Felsberg, PV-Anlage auf Dach auf der Parz. Nr. 857, Walenseestrasse 12, Mols

2022-137

Lars Müller, Walenseestrasse 10a, 8885 Mols, PV-Anlage auf Dach auf der Parz. Nr. 859, Walenseestrasse 10a, Mols

2022-138

Roger Allenspach und Barbara Giger, Rütistrasse 18, 8882 Unterterzen, Sanierung Dachziegel und PV-Anlage auf Dach auf der Parz. Nr. 1465, Rütistrasse 18, Unterterzen

2023-1

Ortsgemeinde Mols, z. Hd. Stefan Bucher, Neuengadenstrasse 14, 8885 Mols, Raumplanungsrechtliche Feststellungsverfügung auf der Parz. Nr. 853, Hornenstrasse 6. Mols

2023-2

Ortsgemeinde Mols, z. Hd. Stefan Bucher, Neuengadenstrasse 14, 8885 Mols, Raumplanungsrechtliche Feststellungsverfügung auf der Parz. Nr. 1942, Strandwegstrasse, Mols

2023-3

Peter und Sandra Egger, Bluembodenstrasse 9, 8877 Murg, PV-Anlage auf Dach auf der Parz. Nr. 318, Bluembodenstrasse 9, Murg

2023-4

Hans Trösch und Anita Gschwend, Schiffliwiesenstrasse 8, 8877 Murg, PV-Anlage auf Dach auf der Parz. Nr. 2377, Schiffliwiesenstrasse 8, Murg

Rathausöffnungszeiten

Das Rathaus bleibt wie folgt **geschlossen**:

Do, 16. Februar 2023, nachmittags Mo, 20. Februar 2023, ganzer Tag Karfreitag, 7. April 2023, ganzer Tag Ostermontag, 10. April 2023, ganzer Tag

Ihr Rathaus-Team

2023-7

Markus und Karin Zeller, Lehstrasse 26, 8883 Quarten, PV-Anlage auf Dach auf der Parz. Nr. 566, Lehstrasse, Quarten

2023-8

Renaldo und Elisabeth Caduff, Talhofstrasse 4, 8885 Mols und Mirjam Bärtsch, Talhofstrasse 2, 8885 Mols, PV-Anlage auf Dach auf der Parz. Nr. 2290, Talhofstrasse 2 und 4. Mols

2023-9

Urs Vinzenz und Maja Zimmerli, Schützenstrasse 20, 4900 Langenthal, PV-Anlage auf Dach auf der Parz. Nr. 1673, Au 2044, Quinten

2023-11

Viktor und Regula Nadig, Lehstrasse 20, 8883 Quarten, PV-Anlage auf Dach auf der Parz. Nr. 958, Lehstrasse 20, Quarten

Bauverwaltung

Brandschutztechnische Baubewilligungen

2022-121

Thomas Pfiffner und Lisette Betschart, Gartenstrasse 3, 8883 Quarten, Ersatz Kachelofen durch Cheminéeofen auf der Parz. Nr. 2415, Gartenstrasse 3, Quarten

2022-124

Rainer und Corina Bless. Wisenstrasse 41. 8884 Oberterzen, Ersatz Pelletofen durch Cheminéeofen auf der Parz. Nr. 2263. Wisenstrasse 41. Oberterzen

2022-126

Niels und Miriam Jacobi, Rosengartenstrasse 6, 8882 Unterterzen, Einbau Cheminéeofen und Kaminanlage auf der Parz. Nr. 751, Rosengartenstrasse 6, Unterterzen

2022-127

Dorothea Marxer, Rosengartenstrasse 4, 8882 Unterterzen, Einbau Cheminéeofen und Kaminanlage auf der Parz. Nr. 751, Rosengartenstrasse 4, Unterterzen

2022-132

André Walser, Quartnerstrasse 10, 8884 Oberterzen. Einbau Cheminéeofen auf der Parz. Nr. 2515. Quartnerstrasse 10. Oberterzen

2022-133

Dario und Marina Signorell, Quartnerstrasse 18a, 8883 Quarten, Einbau Kacheltragofen auf der Parz. Nr. 2467, Quartnerstrasse 18a. Quarten

Bauverwaltung

Handänderungen

(Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gemäss Art. 970a ZGB und Art. 23 VGB)

Zeitspanne: 16. November 2022 bis 24. Januar 2023

Abkürzungen:

ΕV Erwerbsdatum des Veräusserers

GE Gesamteigentum

MF Miteigentum

Nr Grundstücknummer StWF-WQ Stockwerkeigentums-Wertquote

Wanger geb. Baumann Cindy, Domat/ Ems., an a) Keller Matthias, Degersheim, b) Keller geb. Shekho Lilave, Degersheim, ME zu je 1/2 Anteil an Nr. 2435, Büel "Quarten". Einfamilienhaus. Autounterstand, Schopf, 928 m2 Gesamtfläche. EV: 21.12.2018

a) Erbengemeinschaft Neef-Bopp Margrit, b) Erbengemeinschaft Nägeli-Bopp Ursula, ME zu je 1/2 Anteil, an die Allmend Automobile AG, in Zürich, Zürich, 1. Nr. 2159, Wiesen "Oberterzen", Gartenhaus, 721 m² Gesamtfläche, 2. Nr. 2160, Wiesen "Oberterzen", Ferienhaus, 614 m² Gesamtfläche. EV 1-2: 23.02.1973 / 30.04.2020 / 24.11.2022

Erbengemeinschaft Meyer Ernst an Meier geb. Meyer Ruth, Bütschwil, 1. Nr. 2180, Rüti "Unterterzen", Einfamilienhaus, Gesamtfläche 215 m², EV: 03.06.1987 / 18.08.2015 / 02.12.2022, 2. 1/4 Anteil ME an Nr. 609, Rosengarten "Unterterzen", Badehäuschen, 702 m² Gesamtfläche, EV: 14.08.1968 / 24.08.1983 / 24.08.1983 / 02.12.2022

Erbengemeinschaft Meyer Ernst an Balmer geb. Meyer Marianne, Unterterzen, 1/4 Anteil ME an Nr. 609, Rosengarten "Unterterzen", Badehäuschen, 702 m² Gesamtfläche, EV: 14.08.1968 / 24.08.1983 / 24.08.1983 / 02.12.2022

Erbengemeinschaft BuserZürcher Elisabeth an a) Engeli Christian, Heiligkreuz, b) Engeli geb. Eberle Mirjam, Heiligkreuz, ME zu je 1/2 Anteil an Nr. 2183, Rüti "Unterterzen", Einfamilienhaus, 180 m² Gesamtfläche, EV: 14.01.2015 / 02.12.2022

Liquidationsmasse infolge ausgeschlagener Erbschaft nach Art. 230a SchKG des Nachlasses von Diethelm René an die Bank Linth LLB AG, in Uznach, Uznach, Nr. 37, Schwendi "Flumserberg", 5'542 m² Gesamtfläche, EV: 29.03.1996

Erbengemeinschaft Maier-Fontana Ruth an Maier Franz, Murg, 1/2 Anteil ME an 1. Nr. 2322, Kosthäuser "Murg", Reiheneinfamilienhaus, 115 m² Gesamtfläche,

EV: 23.06.2009 / 07.12.2022, 2. Nr. 2323, Kosthäuser "Murg", Reiheneinfamilienhaus, Gartenschopf, 218 m² Gesamtfläche, EV: 01.04.1999 / 07.12.2022

Kessler Arthur, Oberterzen, an Kessler Samuel, FL-Balzers, Nr. 1013, Gafadura "Oberterzen", Scheune mit Wiesenhaus, 20'045 m² Gesamtfläche, EV: 31.03.2005

1. Korovin Alexey, RUL-Moskau, 2. Korovina Sofia, RUL-Moskau, GE infolge Gütergemeinschaft, an Bürk Daniel, D-Achern, Nr. 10379, Gosten "Unterterzen", StWE-WQ 79/10000 (Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 89 im 1. Obergeschoss, Nordost, mit Kellerabteil Nr. 89 im Untergeschoss, im Mehrfamilienhaus Sichelchamm (B 4)), EV: 05.11.2012

azireal AG, in Quarten, Murg, an Weisskopf Peter, Murg, Nr. 9398, Untergheit "Murg", 1/119 ME an Nr. 10578 (Tiefgaragenplatz), EV: 30.12.2003 / 28.04.2011

Einfache Gesellschaft Koller an Koller Oliver, Illnau, 1. Nr. 1980, Gamperdon "Flumserberg", Ferienhaus, 571 m² Gesamtfläche, 2. Nr. 9211, Gamperdon "Flumserberg", 1/20 ME an Nr. 10438 (Tiefgaragenplatz), EV 1-2: 10.12.2012

Giger Albert, Mels, an Gubser geb. Giger Katja, Mels, Nr. 449, Awald "Quarten", 24'190 m² Gesamtfläche, EV: 16.12.1976

Manhart Balz, Walenstadt, an Gubser Robin, Mols, Nr. 1211, Gäll "Mols", 13'413 m² Gesamtfläche, EV: 25.02.1997

Gätzi Damian, Oberterzen, an die Nebensee Immobilien AG, in Quarten, Unterterzen, 1. Nr. 900, Bünten "Oberterzen", Garage, 158 m² Gesamtfläche, 2. Nr. 942, Boden "Oberterzen", Einfamilienhaus, 577 m² Gesamtfläche, EV 1-2: 24.08.2018

Schena Renato, Mols, an Schena Vanessa, Mols, Nr. 1600, Tal "Mols", Einfamilienhaus, 393 m² Gesamtfläche, EV: 05.04.2017

Terra Quarten AG. in Quarten. Unterterzen, an die Politische Gemeinde Quarten, in Quarten, Unterterzen, 1. Nr. 10126, Boden "Unterterzen". StWE-WQ 84/1000 (Sonderrecht an der Zahnarztpraxis im Erdgeschoss Ost mit Kellerabteil Nr. 1 und Lagerraum im Untergeschoss), 2. Nr. 10127, Boden "Unterterzen", StWE-WQ 98/1000 (Sonderrecht an den Gewerberäumlichkeiten im Erdgeschoss Mitte und Keller Nr. 2 im Untergeschoss), 3. Nr. 10128, Boden "Unterterzen", StWE-WQ 84/1000 (Sonderrecht am Postbüro im Erdgeschoss West), 4. Nr. 10129, Boden "Unterterzen", StWE-WQ 84/1000 (Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss Ost und Keller Nr. 4 im Untergeschoss), 5. Nr. 10131, Boden



Bei der Rückfahrt von seinem letzten Einsatz in Quinten: Bruno Giger (rechts im Bild) war über 20 Jahre als landwirtschaftlicher Ertragswertschätzer im ganzen Sarganserland tätig. Per Ende 2022 trat er in den Ruhestand.

"Unterterzen", StWE-WQ 84/1000 (Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss West und Keller Nr. 6 im Untergeschoss), 6. Nr. 10133, Boden "Unterterzen", StWE-WQ 101/1000 (Sonderrecht an den Gewerberäumlichkeiten im 2. Obergeschoss Mitte und Keller Nr. 8 im Untergeschoss), 7. Nr. 10134, Boden "Unterterzen", StWE-WQ 84/1000 (Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss West und Keller Nr. 9 im Untergeschoss), 8. Nr. 10135, Boden "Unterterzen", StWE-WQ 79/1000 (Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss Mitte und Keller Nr. 10 im Untergeschoss), 9. Nr. 10136, Boden "Unterterzen", StWE-WQ 77/1000 (Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss West und Keller Nr. 11 im Untergeschoss), EV 1-9: 09.12.1992

Gubser Johann, Oberterzen, an a) Bless Marc, Unterterzen b) Bless geb. Stoffel Patricia, Unterterzen, ME zu je 1/2 Anteil an 1. Nr. 9019, Annabach "Oberterzen" 1/26 ME an Nr. 2099 (Tiefgaragenplatz), EV 18.09.1984, 2. 9020, Annabach, "Oberterzen" 1/26 ME an Nr. 2099 (Tiefgaragenplatz), EV 18.09.1984

Manhart Franz, Mols, an Manhart Ueli, Mols, 1. Nr. 925, Quadera "Mols", 2 Einfamilienhäuser, 10'267 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 2. Nr. 926, Vertjus "Mols", 10'401 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 3. Nr. 1248, Schlingen "Mols", Scheune, 32'651 m² Gesamtfläche, EV: 11.08.2003, 4. Nr. 1256, Amenigen "Mols", Scheune, 15'079 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 5. Nr. 1257, Amenigen "Mols", Scheune mit Hütte, 9'402 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 6. Nr. 1303, Tiefriet "Mols", 1'758 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 7. Nr. 1322, Tiefriet "Mols", 1'114 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 8. Nr. 1324, Tiefriet "Mols", 862 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993. 9. Nr. 1334. Tiefriet "Mols". 950 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 10. Nr. 1374, Bünten "Mols", 2 Scheunen, Remise, 19'502 m² Gesamtfläche, EV 10.12.1993 11. Nr. 1377, Gurbs "Mols", Einfamilienhaus, Scheune, Hütte, 17'085 m² Gesamtfläche, EV: 18.06.2021, 12. Nr. 1384, Nejenberg "Mols", 1'335 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 13. Nr. 1385, Bschils "Mols", Scheune, 18'643 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 14. Nr. 1388, Bschils "Mols", 3'177 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 15. Nr. 1389, Nejenberg "Mols", Scheune mit Hütte, 17'814 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 16. Nr. 1390, Schwibogen "Mols", 23'627 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 17. Nr. 1396, Hasenegg "Mols", 3'380 m² Gesamtfläche, EV: 10.12.1993, 18. Nr. 1398, Neuengaden "Mols", 15'042 m² Gesamtfläche, EV: 23.12.2002, 19. Nr. 1402, Hasenegg/Neuengaden "Mols", Scheune, Hütte, Bienenhaus, 34'317 m² Gesamtfläche. EV: 10.12.1993. 20. Nr. 1423, Dächseli "Mols", Scheune, 11'704 m² Gesamtfläche, EV: 24.03.2015

a) Pham Paul, Luzern, b) Pham Thi Ngoc Hanh, Luzern, ME zu je 1/2 Anteil, an a) Darvas Tamás, Adliswil, b) Darvas geb. Benke Krisztina, Adliswil, ME zu je 1/2 Anteil an Nr. 10298, Gosten "Unterterzen", StWE-WQ 53/10000 (Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 8 im Erdgeschoss, Süd, mit Kellerabteil Nr. 8 im Untergeschoss, im Mehrfamilienhaus Schären (E 2), EV: 19.12.2019

Grundbuchamt Quarten



St.Gallen Ortsvertretung Quarten

Walenseestrasse 7 8882 Unterterzen Telefon 081 720 33 30 Weil Armut in der Schweiz oft unsichtbar ist.

Raiffeisenbank Sarganserland CH47 8080 8006 8010 9440 9 Danke für Ihre Spende.



Ihre Spende in guten Händen.

Heute leben im Kanton St. Gallen wieder mehr Menschen in Armut. Mit Ihrer Spende leisten wir schnelle Hilfe. AJ3VV

Abstimmungen vom 12. März 2023

Am Sonntag, 12. März 2023 finden folgende Abstimmungen statt:

- 1. Wahlgang der Ersatzwahl eines st.gallischen Mitglieds des Ständerates
- Abstimmung über den Nachtragskredit für die Erneuerung und den Ausbau des Seeuferweges von CHF 1.2 Millionen

Gemeinderatskanzlei

Bürger-, Korporationsversammlungen / Abstimmungen 2023

Politische Gemeinde Quarten

Bürgerversammlung am Dienstag, 28. März 2023, 19.00 Uhr, Mehrzweckhalle Blumenau, Unterterzen

Ortsgemeinde Oberterzen

Bürgerversammlung am Freitag, 14. April 2023, 20.00 Uhr, St. Anna Kapelle, Oberterzen

Ortsgemeinde Quarten

Bürgerversammlung am Freitag, 31. März 2023, 19.30 Uhr, Mehrzweckhalle Blumenau, Unterterzen

Ortsgemeinde Murg

Bürgerversammlung, Mittwoch, 5. April 2023, 19.30 Uhr, Pfarreizentrum Murq

Ortsgemeinde Quinten

Bürgerversammlung am Freitag 31. März 2023, 19.15 Uhr, Restaurant Schifflände, Quinten

Alpkorporation Mols

Versammlung am Freitag, 14. April 2023, 20.00 Uhr, Gemeindehaus Mols

Katholische Kirchgemeinde Mols-Murg-Quarten

Versammlung am Sonntag, 26. März 2023, 10.00 Uhr, Murg

Evang. Kirchgemeinde Walenstadt-Flums-Quarten

Kirchgemeindeversammlung am Sonntag, 26. März 2023, 11.00 Uhr, Kirche Walenstadt

Die Termine sind unverbindlich. Die Verantwortung liegt bei den jeweiligen Körperschaften.

Gemeinderatskanzlei

Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung findet am Samstag, **4. März 2023** statt und wird durch den STV Walensee Unterterzen durchgeführt.

Das Papier muss am Sammeltag bis spätestens 8.00 Uhr gebündelt und gut sichtbar am Wegrand (Sammelstelle Hauskehricht) deponiert werden. Vorankündigung Strukturdatenerhebung 2023 für direktzahlungsberechtigten Landwirtschaftsbetriebe und Privatpersonen

Für das Gesuch von Direktzahlungen führt das Landwirtschaftsamt St. Gallen die jährliche Strukturdatenerhebung für alle berechtigten Landwirtschaftsbetriebe im Kanton St Gallen durch

Für den Vollzug in den Bereichen Landwirtschaft sowie Tierseuchenprävention und -bekämpfung sind ausserdem alle Tierhalter und Tierhalterinnen (Klauenund Huftiere, Geflügel, Bienen) sowie auch Bewirtschafter und Bewirtschafterinnen von Flächen verpflichtet, an der jährlichen Strukturdatenerhebung teilzunehmen.

Die Erhebungen werden wiederum vollumfänglich digital während den nachfolgenden Zeitfenstern durchgeführt.

| Betriebstypen | Zeitraum |
|---|---------------------------------|
| Direktzahlungsbe- rechtigte Landwirt- schaftsbetriebe | 13. Februar bis 3. März 2023 |
| Betriebe ohne Direktzahlungen, private Tierhaltungen sowie Bewirtschafter und Bewirtschafterinnen von Flächen | 13. März bis 31. März 2023 |

Die betroffenen Bewirtschafter und Bewirtschafterinnen sowie Tierhalter und Tierhalterinnen erhalten direkt vom Landwirtschaftsamt St. Gallen kurz vor der entsprechenden Strukturdatenerhebung alle nötigen Informationen per Post zugestellt.

> Landwirtschaftsamt des Kantons St. Gallen

Schule Quarten -Spende an die Theodora-Stiftung

Anlässlich des Weihnachtsmarktes der Schule Quarten, kam der stolze Spendenbetrag von CHF 6278.55 zusammen. Dies ermöglicht 313 Kindern einen Traumdoktoren-Besuch.



Wir danken allen von Herzen, die in irgendeiner Form zum grossen Erfolg beigetragen haben.

Schule Quarten

IPV 2023



Versicherte in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf individuelle Prämienverbilligungen (IPV). Die zu erfüllenden Bedingungen und die Höhe der Vergünstigung sind im kantonalen Recht geregelt. Massgebend für eine Verbilligung sind die persönlichen wirtschaftlichen Verhältnisse.

Anmeldung/Fristen

Zum Bezug von IPV sind Personen berechtigt, die am 1. Januar 2023 ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthaltsort im Kanton St. Gallen hatten. Für eine Berechnung sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar 2023 massgebend. Eine Selbstberechnung ist auf www.svasg.ch/ipv möglich. Das Formular kann ab Anfang 2023 online ausgefüllt und abgeschickt werden.

Bitte beachten Sie unbedingt die Einreichfrist per 31. März 2023. Später eingehende Anmeldungen können nicht mehr oder nur in Ausnahmefällen berücksichtigt werden. Ausnahmen bestehen für gesuchstellende Personen (oder ihre Vertretung), die unverschuldet von der Antragstellung abgehalten worden sind.

Bezügerinnen und Bezügern von Ergänzungsleistungen wird die Prämienverbilligung ohne Anmeldung direkt den entsprechenden Krankenversicherern überwiesen und den Prämienrechnungen gutgeschrieben.

Die AHV-Zweigstelle kann Sie auf Wunsch persönlich beraten. Mehr Informationen erhalten Sie auch auf der Webseite www.svasg.ch/ipv (mit Erklärvideos) oder über die Telefonnummer 071 282 61 91



01.2023

Individuelle Prämienverbilligung



Wer hat grundsätzlich Anspruch auf eine Prämienverbilligung?

- Personen, die am 1. Januar 2023 ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthaltsort im Kanton St.Gallen hatten.
- Zuzügerinnen und Zuzüger aus dem Ausland.

Bis wann ist der Anspruch geltend zu machen?

- Einreichfrist bis 31. März 2023 für voraussichtlich Berechtigte mit Wohnsitz oder Aufenthaltsort im Kanton St Gallen
- Für ab dem 2. Januar aus dem Ausland Zuziehende endet die Antragsfrist am 31. Dezember 2023.

Wie ist der Anspruch geltend zu machen?

- Personen, die nicht angeschrieben werden, können auf der Webseite das intelligente, elektronische Formular ab 1. Januar 2023 online ausfüllen und abschicken

Was geschieht bei Änderungen im Prämienverbilligungsjahr?

Neuberechnung bei Geburten auf Antrag bis spätestens 31. März des Folgeiahres.

Wer erteilt Auskünfte?

- Die AHV-Zweigstelle kann Sie auf Wunsch persönlich beraten.
- Weitere Informationen erhalten Sie auf www.svasg.ch/ipv oder über die Telefonnummer 071 282 61 91.



01.2023

Tagesstruktur

Die Tagesstruktur ist gut ins neue Jahr gerutscht und wir freuen uns auf ein weiteres neues Jahr mit den Kindern zusammen. Während der Ski Woche hatte die Tagesstruktur geöffnet und sie wurde gut besucht.

Juhui die Fasnacht liegt vor der Tür. Die Kinder freuen sich auf den Schmutzigen Donnerstag und auf den Kinderumzug. Die Kinder haben in der Tagesstruktur die Möglichkeit für die Fasnacht eine Maske zu basteln oder ihrer eigenen Fantasie freien Lauf zu lassen. Während der Fasnacht finden die Sportferien statt. Wir haben noch freie Plätze! Sportferien finden vom Montag, 20. Februar bis Freitag, 24. Februar 2023 statt.

Anmeldung an:

Andrea Mathis, Tagesstruktur Leiterin andrea.mathis@quarten.ch 081 710 34 94

Tagesstruktur

Frauen Turnverein Unterterzen – Quarten – motivierte Mitturnerinnen gesucht

Wir suchen motivierte Mitturnerinnen für unsere Frauenriege der aktiven Spätgruppe. Das Angebot umfasst abwechslungsreiches, gesundheitsförderndes Turnen für alle, die Spass an der Bewegung mit Gleichgesinnten haben.

Mit unseren Turnstunden fördern wir mit gezielten Trainingseinheiten und Übungen die Beweglichkeit, Ausdauer, Kraft und das Wohlbefinden für Körper und Geist. Unsere wöchentlichen Turnstunden finden in der Halle sowie Draussen statt.

Willkommen zu unserer Schnupperstunde:

Tag: Mittwoch

Zeit. 19.00 - 20.15 Uhr

Ort: Mehrzweckhalle Unterterzen

Anmeldung:

Marie-Theres Schneider, 078 652 97 04 oder Bernadette Oberholzer,

079 692 36 76

Frauen Turnverein Unterterzen – Quarten

Die spinnen, die Murger – Jetzt aber richtig!

Am 25. Februar 2023 feiert die Guggenmusik Hymne Gurgler Murg Ihr 40-jähriges Jubiläum. Um 19:30 Uhr geht auch schon die Post in der Mehrzweckhalle in Murg ab. Wir hoffen auf viele Besucher, mit denen wir unser Jubiläum feiern dürfen!

Guggä Hymne Gurgler Murg

Mütter- und Väterberatung Sarganserland - Trocken ohne Stress

Was müssen wir machen, damit unser Kind sauber und trocken wird? Wann müssen wir damit beginnen? Was, wenn das Kind nicht will? Diese und viele andere Fragen stellen sich viele Eltern.

Heute weiss man, dass frühe Erziehung zur Sauberkeit keine Vorteile bringt. Früher wurden Kinder sehr früh zum Trocken-& Sauberwerden erzogen/gezwungen. Ableitend zeigt es, dass das Motto: je früher damit begonnen wird, desto schneller und besser funktioniert es, eben genau nicht stimmt.

Aber wann ist denn nun der richtige Zeitpunkt? Entwicklungspädiater Remo Largo sagt, dass es mit dem Trocken- und Sauberwerden am besten klappt, wenn das Kind dazu bereit ist, also die Initiative von ihm ausgeht. Wenn es dann von den Eltern ernst genommen wird, kann es dies in kürzester Zeit, aber umgekehrt funktioniert es nicht: die Eigeninitiative lässt sich nicht von den Eltern erziehen oder fördern. Diese Eigeninitiative zeigen die meisten Kinder zwischen 1 1/2 und 3 Jahren so: Interesse an der Toilette und Interesse wie und was Eltern und Geschwister auf der Toilette machen. Zu diesem Zeitpunkt ist es ganz wichtig, dass Eltern und Geschwister das Kind mitneh-



men auf die Toilette und ihm zeigen, was da vor sich geht. Signale des Interesses sind: Verziehen des Gesichtes. Veränderung der Körperhaltung, Innehalten im Spiel und/oder Kinder, die sich bereits sprachlich ausdrücken können, machen mit Worten darauf aufmerksam.

Wenn diese Signale eingetreten sind, dann empfiehlt es sich, das Kind morgens und nachmittags ein paar Stunden ohne Windeln zu lassen. Zu den Schlafenszeiten noch nicht ohne Windeln, es sei denn, das Kind will partout keine Windeln mehr anziehen, dann soll es nicht dazu gezwungen werden, meistens sind diese Kinder dann auch zu den Schlafenszeiten trocken. Viele Kinder gehen aufs Töpfchen, einige wollen jedoch lieber auf die Toilette gehen, haben jedoch Angst in das grosse WC-Loch zu fallen. Dafür eignet sich ein Ring, der die Öffnung verkleinert. Unter die Füsse ein "Schemeli" bereit zu stellen, ermöglicht dem Kind bequem auf dem WC sitzen zu können.

In den ersten fünf Lebensjahren sind gelegentliche "Unfälle" nichts Aussergewöhnliches. Manchmal sind Kinder so stark im Spiel vertieft, dass sie nicht an die Toilette denken oder es einfach nicht mehr rechtzeitig schaffen. Auch hier gilt: am besten gelassen reagieren und das Kind ohne grosse Emotionen/Kommentare frisch anziehen oder sich umziehen lassen. Oft macht der Druck der Gesellschaft die Eltern ungeduldig, bis ihr eige-

nes Kind trocken und sauber ist. Tatsächlich ist es so, dass die meisten Kinder erst im Verlauf des 3. und 4. Lebensjahr trocken werden, was einer völlig normalen Entwicklung entspricht...und wie überall ist es auch hier so: Druck erzeugt immer Gegendruck: gehen sie es gelassen und stressfrei an.

| Silvia Ackermann | Unterterzen | Murg | Erziehungsberatung: Es finden keine Erzie- |
|------------------|----------------------------------|---------------------|---|
| 2023 | Sagenhaus, Vorbachstr. 2 | Pfarreiheim | hungsberatungen der Kinder- und Jugendhilfe vor Ort mehr statt. |
| | Dienstagmorgen Montagmorgen | Termine auf Anfrage | Informationen und Kontakt finden sie unter: www.kjh.ch |
| | Alle Termine auf Voranmeldung | | Aktuelle Infos mvbs-sarganserland.ch |
| Februar | 6. / 21. | | |
| März | 6. / 21. | | |
| April | 3. / 18. | | |

Mütter- und Väterberatung Sarganserland

Spitex Sarganserland

Die Spitex Sarganserland bietet an 365 Tagen rund um die Uhr ihre Dienstleistungen für alle an. Es sind rund 160 Mitarbeitende im Bereich Pflege und Betreuung, auch für komplexe medizinisch- pflegerische Situationen zu Hause zuständig. Der Einsatzbereich der Spitex Sarganserland ist breit gefächert.



 Somatische Pflege und Betreuung; für alle Menschen jeden Alters.
 Hilfeleistung bei der Körperpflege und beim Ankleiden sowie Hilfe beim Lagern, Aufstehen und der Mobilisation.
 Beine einbinden und Stützstrümpfe anziehen etc.

- Lebensweltorientierte Demenzpflege; für Menschen mit demenzieller Erkrankung und ihre Angehörigen.
 Planen und durchführen von Interventionen mit dem Ziel, deren Lebensqualität einzuschätzen und zu fördern
- Wundbehandlung; für die Versorgung von akuten und chronischen Wunden
- Psychiatrie- und psychogeriatrische Pflege; für Menschen mit psychiatrischen oder gerontopsychiatrischen Erkrankungen
- Palliative Care; für die Pflege, Begleitung und Behandlung von Menschen mit unheilbaren, lebensbedrohlichen und/oder chronisch fortschreitenden Krankheiten
- Onkologische Pflege; für die Pflege und Betreuung an Krebs erkrankten Menschen
- Kinder-Spitex; für akut und chronisch kranke Kinder sowie Kinder mit Beeinträchtigungen oder nach einem Unfall
- Ernährungs-, Diabetes-, Inkontinenz- und Stomaberatung; für Menschen jeden Alters
- Lotsendienst; sorgt für eine nahtlose Austrittsplanung aus dem Spital oder anderen stationären Einrichtungen und organisiert den Übertritt zur Spitex
- Case Management; Koordinationsfunktion und Schnittstellenmanagement z B. zwischen Ärzte und Ärz-

- tinnen, Pflegefachkräften, Spitälern, Angehörigen, Therapeuten und Therapeutinnen, Krankenkassen usw.
- Betreuerische und hauswirtschaftliche Leistungen; meist in Zusammenhang mit pflegerischen Leistungen oder in akuten Situationen
- Sekretariat und Verwaltung; Telefontriage und Beantwortung von Fragen rund um Hilfeleistungen und die Spitex Sarganserland.

Tel: 081 515 15 15

Erreichbarkeit:

Montag bis Freitag

07.30 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr Am Wochenende und in der Nacht wird auf das Piketthandy umgeleitet. Dazu bitte das Band bis zum Ende abhören.

Filiale Ost Bad Ragaz Bahnhofstrasse 29 7310 Bad Ragaz

Filiale Mitte Sargans Bahnhofstrasse 9b 7320 Sargans

Filiale West Flums Paradiesstrasse 4 8890 Flums

Spitex Sarganserland

Kinderbetreuung gegen Bezahlung – haben Sie's gewusst?

Betreuen Sie regelmäßig ein Kind oder mehrere Kinder bei sich zu Hause? Oder lassen Sie Ihre eigenen Kinder durch eine private Person gegen Bezahlung betreuen?



Die Sarganserländer Gemeinden haben dem Verein Tagesfamilien Sarganserland die Abklärung und Bewilligung für die Tagesbetreuung übertragen.

Die Anmeldung und Bewilligung sind für Sie kostenlos.

Private Betreuungen

Sind meldepflichtig und brauchen eine Bewilligung (ausgenommen Grosseltern und jugendliche Babysitter)

Wie gehe ich vor?

Melden Sie die Betreuung bei uns an per Email:



Fabienne Peter aktuar@tagesfamilien-sarganserland.ch

Tagesfamilien Sarganserland

Igelplakette für Naturgärten

Ostschweiz – Auch im Sarganserland können sich naturnahe Gärten mit der sympathischen "Natur im Garten"-Plakette auszeichnen lassen. Bei "Natur im Garten" geht es um Naturgärten, welche ohne Gifte, Kunstdünger und Torf auskommen. Zurzeit tragen mehr als 22'000 Gärten in verschiedenen Ländern diese Plakette. Die Aktion hat ihren Ursprung 1999 in Niederösterreich. Gärten im Sarganserland, welche diese Kriterien erfüllen, können sich bei den lokalen Natur im Garten Zertifiziererinnen melden und ihren Garten auszeichnen lassen.



"Natur im Garten"-Garten werden

Hier geht es um naturgemäßes Gärtnern und um die Förderung einer vielfältigen sowie regionaltypischen, standortgerechten Pflanzen- und Tierwelt. Die Kernkriterien sind: Verzicht auf chemisch-synthetische Dünger (Kunstdünger), Verzicht auf Pestizide und auf Torf. Erfüllt ein Garten diese Bedingungen sowie weitere Kriterien aus den Bereichen Naturgartenelemente wie z.B. Wildgehölze, Naturwiese, Wildes Ecke, Sonder-

standorte etc. resp. Bewirtschaftung und Nutzgarten wie Komposthaufen, Nützlings Unterkünfte, Regenwassernutzung, Mulchen etc. kann er sich als "Natur im Garten"-Garten zertifizieren lassen und erhält eine schöne, hochwertige Email-Plakette für seinen Garten. Damit zeigt ein Garten nach aussen, dass er naturnah gepflegt wird und dass ihm das nachhaltige Gärtnern wichtig ist.

Kosten der Plakette inkl. Zertifizierung und Beratung: CHF 95.-.

Mehr zu Natur im Garten unter: bodenseegaerten.eu/naturimgarten.

Kontakt: Monika Grünenfelder Vilters und Esther Trümpi Flums-Hochwiese, Tel. 079 430 45 17, info@bodenseegaerten.eu, www.bodenseegaerten.eu

Natur im Garten

Veranstaltungskalender

Februar

| Fr | 10. | 20.00 | STV Walensee Hauptversammlung | |
|----|-----|------------------|---|-------------------------------|
| Fr | 10. | 18.30 | Chor Quarten Hauptversammlung | Quarten, Rest. Don Camillo |
| Do | 16. | 13.30 – 18.00 | Bäuerinnen + Landfrauen Quarten Ledergurtkurs (Anmeldung Tel. 077 403 09 25) | Oberterzen, Kapelle |
| Do | 16. | 14.00 | OK Fasnacht Mols Fasnachtsumzug | Mols |
| So | 19. | 19.00 | Fröschä Guggä Mols Fröschä Knall | Mols, Dorfplatz |
| Sa | 25. | 19.00 | Hymne Gurgler Murg Guggäball 40. Jahre Jubiläum | Murg, Mehrzweckhalle |

März

| Sa | 18. | | Schützenverein Quarten-Oberterzen Hauptversammlung | Oberterzen, Rest. Gemsli |
|----|-----|-------|---|--------------------------------|
| Di | 28. | 20.00 | Politische Gemeinde Quarten Bürgerversammlung | Unterterzen, Mehrzweckhalle |
| Mi | 29. | 13.30 | Bäuerinnen + Landfrauen Quarten Bezirkstagung bei Edi Bruggmann (Thema: Im Wandel der Zeit) | Flumserberg |

April

| Sa | 01. | 08.00 | Pro Kastanie Murg Arbeitstag | Murg, Kastanienstübli |
|----|-----|-------|--|--------------------------------|
| Sa | 01. | 20.00 | Musikgesellschaft Walensee-Quarten Gemeinschaftskonzert | Unterterzen, Mehrzweckhalle |
| Мо | 24. | 14.30 | Bibliothek Unterterzen Buchstart | Unterterzen, Vorbachstr. 7 |

Die Verantwortung über die Termine liegt bei den Vereinen.



Quarten, undatiert

Nächste Gemeindenachrichten

Die nächsten Gemeindenachrichten erscheinen am: Freitag, 14. April 2023 (Einsendeschluss: 29. März 2023)

Geben Sie uns Ihre Termine für den Verantstaltungskalender frühzeitig bekannt, damit wir Ihnen eine rechtzeitige Veröffentlichung garantieren können.

Gemeinderatskanzlei Quarten | Walenseestrasse 7 | 8882 Unterterzen Telefon 081 720 33 33 | info@quarten.ch | www.quarten.ch

Ausgabe vom 10. Februar 2023